



7. јун 1999. године

65

ДНЕВНИ ПРЕГЛЕД

ДЕЈСТВО НАТО АГРЕСОРА ПО ПРИВРЕДНИМ И ЦИВИЛНИМ ОБЈЕКТИМА 6. И У НОЋИ 6. И 7. ЈУНА 1999. ГОДИНЕ

Упркос започетим разговорима војних делегација Савезне Републике Југославије и представника НАТО-а о војнотехничким питањима повлачења ВЈ из јужне српске покрајине, авијација НАТО-алијансе је интензивирала дејства по многим објектима на Космету и другим деловима земље, а сирене су ноћас оглашавале опсност из ваздуха и у Београду. У најновијим дејствима по цивилним објектима има и погинулих, а појачана су и дејства терористичке тзв. ОВК и Војске суседне Албаније на граници према СРЈ и на простору Космета. Од дејства албанске војске и терориста пет здравствених радника, припадника Здравственог центра у Призрену, погинуло је у прекјучерашњем дејству минобацачима са албанске територије. За два и по сата авијација НАТО-а испалила је јуче 26 пројектила на искључиво цивилне циљеве на Косову и Метохији. У току јучерашњег дана непријатељ је на подручје Космета испалио укупно најмање 100 пројектила и извршио око 35 напада.

БАКОВИЦА: (07,40 - 08,20) Девет пројектила велике разорне моћи изручено је јуче на шире североисточно подручје тог града. У поновљеном нападу, у трајању од 10 минута, на исто место пала су још четира пројектила.

СУВА РЕКА: (10,10 - 10,15) Са 13 пројектила гађан је рејон села Деловце на брду Равна гора у тој општини, Један пројектил пао је на село Грековац. Према досадашњим сазнањима погинулих и повређених није било.

УРОШЕВАЦ: (12,35) Северозападно од града регистрована је једна детонација, а само два минута касније још једна у рејону Приштине.

ДЕЧАНИ: (12,30) Између 12,30 и 13,00 сати са 10 пројектила НАТО је бомбардовао подручје те општине.

РАШКА (Копеонок): (13,34) Авиони агресора јуче поподне ракетирали су национални парк на планини Копеонок. Агресор је на Панчићев врх испалио четири пројектила.

КЛИНА: 13,55 - 14,22) На аутобуску станицу у том месту агресорска авијација је испалила шест пројектила. Није било жртава а причињена је велика материјална штета.

ПРИЗРЕН: (16,30) На призренско село Жур испалена су четири пројектила, а два на село Планаје. Рејон планине Паштрик засут је са више пројектила (око 21,40), а а у исто време изнад села Планаје регистроване су две светлеће лопте. Атар села Жур такође је више пута нападан. Око 21,50 гађан је са три пројектила, нешто касније са још два. У 22,00 сати гађана је Фабрика "Бизут", а 15 минута касније три светлеће лопте испалене су изнад насеља Тусут.

КУРШУМЛИЈА: (17,24) На мети непријатељеве авијације била је околина те вароши. Агресор је на село Марковиће испалио три пројектила.

ПЕЋ: (18,00) Око 18, 00 сати авиони НАТО гађали су село Раушић на територији те општине. Иначе, авијација НАТО је између 21,40 и 22,13 часова жестоко бомбардовала метохиски део јужне покрајине, изручивши за пола сата око 30 пројектила и десет светлећих лопти.

ЃЊИЛАНЕ: (18,27) У јучерашњем нападу на село Доња Удрига погинула је Стојанка Аксић, а Станислав Петровић је теже повређен.

ТЕШКО ПОРЕМЕЋЕНА ЕКОЛОШКА РАВНОТЕЖА:

Последице бомбардовања по животну средину у СРЈ биће готово немогуће санирати. Агресија НАТО-а на СРЈ јединствени је пример изазивања еколошке катастрофе - каже се у саопштењу Министарства за заштиту животне средине Републике Србије. Вишедеценијски напори да се територија СРЈ заштити од деловања човека, које глобално нарушава равнотежу у природи, уништени су неодговорним и погубним покретом људске руке. Ударима НАТО-а директно су оштећена четири од пет националних паркова у Србији - Копеонок, Фрушка Гора, Тара, Шар планина, као и будући национални парк Проклетије. Оштећена су, или потпуно уништена, заштићена природна добра - Грмија, Газиместан, Обедска бара, Ковиљски рит, као и многе ретке биљне и животињске врсте. Тешко је поремећена еколошка равнотежа. Обећање УН, које је изречено у прогласу генералног секретара Кофи Анана, да светска организација преузима потпуно одговорност за очување наше планете за будуће генерације, звучи бесмислено у СРЈ, која је изложена вишенедељним разарањима авијације НАТО-а, наводи републичко Министарство за екологију поводом 5. јуна, Светског дана заштите животне средине.



ENVIRONMENTAL BALANCE RADICALLY THREATENED:

The effects of the NATO bombing on the environment in Yugoslavia can hardly be ever reversed. The aggression on FRY is a unique case of deliberately cause environmental catastrophe - reads the statement issued by the Serbian Ministry for Environment Protection. Decades long efforts to protect the natural environment from the harmful effects of industrial development (which undermines the environmental balance globally), have been annulled with a single irresponsible decision. NATO raids directly targeted four out of five national parks in Serbia: "Kopaonik", "Fruska Gora", "Tara", "Sar Planina" as well as the future Prokletije National Park. Protected natural zones: Mt. Grmija, Gazimestan Field, Obedska Bara swamp, Koviljski Rit lake, have been damaged or completely destroyed, as well as a number of rare animal species and plants. The environmental balance has been seriously damaged. The UN vow to protect and preserve the planet for future generations voiced in his statement by Secretary General Kofi Anan, sounds senseless in FR Yugoslavia because for months it has been facing destructive NATO raids - concludes the statement issued by the Serbian Ministry for Environment Protection on June 5th "World Environment Protection Day".

June 7th 1999**65****DAILY REVIEW**

NATO RAIDS OF MANUFACTURING AND CIVILIAN FACILITIES ON JUNE 5TH AND IN THE NIGHT BETWEEN JUNE 6TH AND 7TH, 1999

In spite of ongoing talks on military and technical issues related to the withdrawal of YA from the southern Serbian province and involving the military delegations of FR Yugoslavia and UN/NATO, the Alliance airforce intensified its raids on various facilities throughout KosMet and other parts of the country, and air-raid sirens were sounded in Belgrade as well. The latest attacks on civilian facilities caused numerous casualties, and terrorists from the so-called KLA and official Army units from neighboring Army intensified their attacks along the Yugoslav border and in KosMet. In the mortar shelling and attacks jointly launched two days ago by Albanian troops and terrorists from Albania, five health workers from the Prizren Medical Center were killed. In just two and a half hours, NATO bombers launched 26 missiles on civilian targets in Kosovo and Metohija. In attacks on KosMet yesterday, the enemy launched not less than 100 missiles in about 35 raids.

DJAKOVICA: (07:40 - 08:20) Nine highly destructive missiles have been dropped yesterday on the north-eastern part of the town. In a subsequent attack that lasted about 10 minutes, the same location was hit by four more missiles.

SUVA REKA: (10:10 - 10:15) The slopes of Ravna Gora hill in the zone of the village of Delovce was targeted with 13 missiles. One missile fell in the village of Grekovac. According to available information, there were no casualties.

UROSEVAC: (12:35) A detonation was heard north-west of the town, and merely two minutes later another explosion in the zone of Pristina.

DECANI: (12:30) Between 12:30 and 13:00 NATO planes launched at least 10 missiles on the county area.

RASKA (Mt. Kopaonik): (13:34) Yesterday afternoon, enemy planes raided the Mt. Kopaonik National Park. Pancicev Vrh peak was targeted with 4 missiles.

KLINA: (13:55 - 14:22) NATO fighter-bombers launched six missiles at the local bus station. Fortunately there were no casualties, but the damages ARE immense.

PRIZREN: (16:30) The village of Zur in the vicinity of Prizren was targeted with four missiles, and the village of Planeja with two. The Mt. Pastrik zone has been shelled repeatedly (around 21:40), and about the same time two fireballs were sighted over the village of Planeja. The zone around the village of Zur has been attacked repeatedly. Around 21:50 it was hit by three missiles and soon after by two more. At 22:00 hours the "Bizut" factory was attacked and 15 minutes later three flaming balls were seen over the village of Tusut.

KURSUMLIJA: (17:24) Enemy air force raided the municipal area. Three missiles were fired at the village of Markovice.

PEC: (18:00) NATO planes targeted the village of Rausici in the Pec County. Furthermore, between 21:40 and 22:13 the Metohija part of the southern province was violently bombed by NATO planes that unloaded 30 missiles and 10 fireballs in just 30 minutes.

GNJILANE: (18:27) Yesterday in the attack on the village of Donja Udriga a woman (Stojanka Aksic) was killed, and a man (Stanislav Petrovic) was severely injured.

